







**NOTARY PUBLIC** 公證人  
Gordon W. Cumyow  
501 Main St.  
遺囑 及辦理各種文件  
代理買賣買賣  
樓宇稅務銀行一樓舖街夾  
片打街由正門入可矣  
電話MU.1-6513

**明達**  
承接木工油漆  
專做時代化美術傢俬傢俬  
無任歡迎  
夜 MU.1-7753

**泰興有限公司**  
TAI HING COMPANY LTD.  
Phone MU4-1028  
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada  
新貨 抵步  
紅芽芋仔  
揀手沙葛  
桂林馬蹄  
泮塘蓮藕  
新中大蝦肉  
美國蝦肉  
冰霜鯪魚

**明伯關**  
承接裝修 做木油漆  
泥水工程 及裱花紙  
快捷妥當 備胎光顧  
無論遠近 一律歡迎  
地址：東街打片號三〇一  
電話 MU. 3-1724  
住宅 TR. 4-3788

**MISS ALLENA CHONG**  
Insurance Agent  
426 Main St.  
門牌四二六號 粵街  
電話 MU 4-3526  
將玉蓮保險  
事務所  
代理人壽保險  
火燭意外  
僑胞如有委  
託竭誠辦理  
服務週到

**廣東麵廠**  
NIPY NOODLES LTD.  
213 Cordova St. East  
Vancouver, B.C. MU1-8850  
粗細。炸麵。中西餐  
全蛋干麵  
淨干麵  
零沽發行 歡迎索辦

**各種紙料平沽**  
本行備有各種紙料發行及學校文房用品  
發售華友光顧極表歡迎  
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.  
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.  
市勿地威臣紙料公司謹啓

**少林英雄方世玉** 第二輯  
第四回  
白飛龍特技再探慶雲庵  
方世玉險些失手同義堂  
花仔貴驚曰：「現在非是詳談時候。快走為妙。」時大頭成亦不理一切。只得隨著花仔貴從後門逃出。花仔貴跑離同義堂萬遠之時。才停步下來。直對大頭成說出其師白飛龍與同義堂之仇。亞成大吃一驚。又感謝亞貴救命之恩。亞貴急曰：「亞成何必多禮。我亞貴亦曉得大義。不顧教頭所為。現在既然不能回去。只有到慶雲庵中。求方世玉等收留為妙。」亞成想了一陣。知實無法隱匿。點頭曰：「亞貴哥。方世玉不會將我兩人難為也。」亞貴忙曰：「大頭成你可放心。早聞少林派之人。最講大義。我等既然甘願投入。方世玉定不會加害我等。你大可放心便是。」

大頭成祇得聽從花仔貴之言。隨著亞貴直向慶雲庵而去。來至慶雲庵時。巷門緊閉。亞成急曰：「現在尚未天明。拍門實在不便。不如等待天光時。才拍門可也。」亞貴舉頭一望。驚曰：「亞成。汝真呆也。在此等候。豈不是等白飛龍惡徒追殺來也。」亞成一聽。亦是道理。亞貴急忙上前拍門。時庵中尼姑。四處把守。一聞拍門聲。月空尼姑。連躍上牆頭觀看。見是亞貴亞成兩人。不禁大驚。喝曰：「你兩個是何人。胆敢黑夜拍門。」花仔貴十分聰明。急高聲曰：「大師傅勿慮。我等並非壞人也。乃是從同義堂奔來。甘願投效方師傅也。快快開門。否則白飛龍追來。我兩人定必無命矣。」月空尼姑聞言。當堂嚇了一跳。那敢開門。時月空尼姑方世玉兩人。亦聞聲趕出。方世玉見有埋伏兩人。躍上牆頭。花仔貴又將來意說出。方世玉看過四處未見有人埋伏。忙低聲對月空尼姑曰：「師姐。此事確奇。看此兩名小子樣子可憐。放他進來。然後再說也。」月空尼姑連聲說好。立命月空尼姑兩人。將大門打開。引亞貴亞成兩人入內。亞成亞貴兩個一入庵中。連忙跪下。向方世玉拜謝。亞貴不敢怠慢。直將白飛龍與同義堂等事。聚眾同義堂中計議之事。與自己救出亞成出來等情形。盡行說出。方世玉聞言。大吃一驚。急曰：「你兩人甘願來此助我。是否真誠耶？」

**華強公司**  
KENWARD CO.  
431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.  
四三一號哥林比亞街 電話 MU4-8821  
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

**東亞旅行社**  
YUNG AH ROOMS  
101 E. PENDER ST.  
Vancouver 4. B. C. 電話 MU 1-5181  
本社華區  
位居適中 房間空氣  
床褥潔淨 暖氣熱水  
時常充足 各界僑胞  
來往住宿 長住暫居  
携行李 上落週安  
飛機 船紙 車票  
服務代辦 如蒙垂委  
竭誠歡迎

**女中醫黎達民**  
上海醫學博士全科學業  
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師  
前任南京紅十字會醫院主任  
前任澳門同善堂醫務主任  
寓哥街四四五號東方旅館一〇一號  
電話 MU. 2-1078

**鄭少棠**  
專業油色 裱花紙  
寫招牌  
寓跑路街三九一號  
電話 MU. 1-9963

**CHINESE HERBS**  
111 LORN ST.,  
PERRY ROOMS, RM. 110  
KAMLOOTS R. C.  
全身病症 內外全科  
婦科病多 男症不少  
生精補血 陽痿具強  
婦兒生育 當補氣血  
男婦兒童 無論何症  
包脫雞眼 包毛轉黑  
求能盡錄 謝禮謹啓

**金源利興**  
GIM LEE YUEN HING KEE  
75 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.  
PHONE - MA. 9743  
雙托  
花仙水芳清金  
電話 MU. 5-9743

**大藥房**  
MAIN DRUG LTD.  
434 Main St. Vancouver, B.C.  
電話 MU 4-8634  
專配西藥 化粧香品  
攝影器材 沖晒器材  
文房用具 書籍雜誌  
僑胞光顧 格外歡迎  
經理黃永衍啓

**精造**  
中國絲綢男女衣  
裝鞋帽及水松名  
畫宮燈傢具掛枕  
應有盡有 應有目  
目 印便函索即奉

**廣珍首飾舖**  
Kwong Chiu Ho Co. MU1-5816  
9 Pender St. E. Vancouver, B.C.

**伯影相館**  
Yorkman Studio  
617 Main St. MU1-4578  
Vancouver, B.C.  
本館影家庭相  
結婚相護照相  
與契據文件等  
常備新娘伴娘  
禮服

**新亞旅社**  
HOTEL SUN AH  
100 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.  
電話 MU 5-9064  
新亞旅社 華區通中  
出入利便 房舍通爽  
夜夜供應 房舍通爽  
夜夜供應 房舍通爽  
夜夜供應 房舍通爽

**喜活大旅店**  
HAZELWOOD HOTEL  
344 E. Hastings St.  
Vancouver 4. B. C.  
電話 MU 3-9552  
本大旅店 位近華區  
習士定東 三四四號  
來往利便 招呼週到  
時代房舍 床褥清潔  
暖氣熱水 日夜供應  
有升降梯 上落更便  
長住暫居 價銀相宜  
司理朱旺啓

**廣德隆聯活有限公司**  
LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.  
106 E. Hastings St. Vancouver, 4 B. C.  
MU. 1-7825  
夏天良伴的「人造絲」  
短袖開襟 內衫登市  
每件一元九角五分  
祖國顧綉 絲髮衣裳  
牀褥傢私 接造工衣

**振慎自由車有限公司**  
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.  
Main St., At 7th Ave., Vancouver B. C.  
專售名廠新舊客車貨車  
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL  
HILLMAN, SUNBEAN, HUMBER,  
FARGO & COMMER TRUCKS  
「Harry」Tuy  
TR 6-9211  
住宅電話 TR 6-6289  
開業

**Harry James Agencies Ltd.**  
INSURANCE & REAL ESTATE  
2127 KEEFER ST. MU4-1377  
十六租柏文每月收租約八百五十元。售價五萬六千五百元。  
西區菓子雜貨店每日做生意約壹百元。可任眷屬。取價三千五百元。另點貨。  
東區菓子雜貨店。亦可居停。新裝修。取價四千五百元。另點貨。可供銀期。  
舊住家屋。近唐人埠。取價六千元。  
▲附設實業樓宇按揭  
▲本處常有屋宇商店及工廠實業出賣請留意  
**吳國華辦事處啓**

**廣生雜貨發行**  
KWONG MAN SANG & CO.  
236 PENDER STREET EAST  
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.  
新到  
頂大蠔豉  
揀淨髮菜  
中大蘇鮑  
大豬婆參  
淨坭草菇  
九龍吊片尤  
高麗參精

**馬開錫電器行**  
HOY'S ELECTRIC  
456 Main St., Vancouver 4. B.C.  
Tel. MU 1-1813  
★幸運公司出品  
每張四元  
風流天子——新馬仔合唱  
崔妙芝合唱  
六月初三寶誕香——芳艷芬主唱  
寶蝶窈——芳艷芬主唱  
專售及修理各種家庭電具名廠影相機音響及傳真機

**中和行公司**  
Chung Wo Hong Co.  
Phone MU 5-9612  
237 Powell St., Vancouver 4. B. C.  
新到  
大沙田柚  
紅芽芋仔  
板榔芋仔  
大肉生薑  
雙托水仙花頭







